

EL BIEN PÚBLICO

Oficinas, Bastion, 39

Mahon, Sábado 23 de Noviembre de 1901

Año XXX. Núm. 8.606

BARCOS INÚTILES

Copiamos del «Correo Español» un fragmento del discurso pronunciado hace días en las Cortes por el diputado carlista Sr. Llorens:

«Voy a ocuparme de los tres cruceros que están construyéndose, y que, indudablemente, cuando salgan a prestar servicio, serán tres objetos propios de un Museo Arqueológico, porque ya llevan construyéndose doce años; tres barcos que si el Sr. Días Moreu no estuviera sentado en el banco de la Comisión, los calificaría, como lo ha hecho otras veces respecto de buques análogos de artefactos ridículos. Porque es evidente, señor ministro de Marina, y lo sabe perfectamente S. S., que esos barcos van a salir a prestar servicios con unas corazas anticuadas, que, dada la penetración enorme que tienen los actuales cañones, serán lo mismo que si fueran de pasta de papel, y pasará con ellos, si algún día España se vé en la necesidad de combatir, lo que sucedió con los tres cruceros que salieron del Nervion, que fueron a Cuba para perecer incendiados por los proyectiles enemigos, que atravesaron sus corazas como si no hubieran sido de acero.»

Sabe S. S. que se ha adelantado mucho en la construcción de las corazas de los buques, y que las de acero que se compraron hace doce años resultan hoy casi completamente inútiles, y es triste que la Nación se esté gastando el dinero en unos barcos que van a ser enemigos de los oficiales que los montan, que no podrán, por la debilidad de esos buques, cumplir su misión como podría exigirles que la cumplieran si fuerza ofensiva y defensiva fuera la que debe ser en estos tiempos. De manera que el mal resultante de que la construcción de esos barcos se haya retrasado tanto, es enorme; representa la cifra de gastos que voy a leer al Congreso, perdidos en su mayor parte. Los datos que tengo no son particulares me los ha facilitado el señor ministro de Marina.

El «Cardenal Cisneros» es, de los tres cruceros de 7.000 toneladas, el que se encuentra más adelantado. Se presupuestó este crucero, como sus similares el «Princesa de Asturias» y el «Cataluña», en 14.476.000 pesetas. Cantidad invertida en el «Cardenal Cisneros» hasta 30 de Septiembre de 1901, 18.061.177 pesetas; es decir, que ya lleva gastados 4 millones más de la cifra en que se presupuestó. Cantidad que se necesita para terminarlo, un millón 565.000 pesetas. Luego este barco, presupuestado en 14 millones y pico, va a costar al Estado cerca de 20.000.000 de pesetas, para tener un buque en las condiciones que he manifestado; es decir, anticuado y semi-inútil.

«Princesa de Asturias». Su presupuesto fué el mismo. Y advierto que, según declaración del Sr. Ministro de Marina, su construcción está más atrasada que la del «Cisneros». Cantidad gastada en él: así como el «Cisneros» hemos visto que se llevan empleados 18 millones, en el «Princesa de Asturias», más atrasado, se han invertido 19.871.000 y pico de pesetas. La cantidad que falta, según el mismo Sr. Ministro de Marina, es de 3.410.000 pesetas; es decir, que este barco costará a la Nación más de 22 millones de pesetas siendo su presupuesto de 14.

Tercer barco, el «Cataluña». Está tan atrasado que parece que el dictamen del señor ministro de Marina se piden cuatro años para terminarlo. Su presupuesto es el mismo según he dicho. Se llevan gastados 15.562.000 pesetas en números redondos, y el señor ministro de Marina calcula necesarias para concluirlo 5.800.000 pesetas; es decir un total de 21 ó 22 millones de pesetas.

Queda, pues, demostrado de una manera evidente que el aumento sobre el presupuesto de cada uno de esos cruceros oscila entre el 45 ó 55 por 100.

¿Es posible, señores diputados, continuar así, haciendo barcos en los arsenales cuya construcción dura doce, catorce y diez y ocho años como durará, la del «Cardenal Cisneros», y aumentándose su coste total en un 55 por 100 más de la cifra presupuestada?

Ya sé lo que me contestará el señor ministro de Marina; que por efecto de ese gran número de años que se llevan construyendo los barcos, ha resultado que el débil mantelete que defendía a la artillería se ha sustituido por casamatas apropiadas.

Otra razón hay, señor ministro de Marina, porque discute en tan buena fe como el que más: no se me oculta que los aceros han sufrido en esos años un aumento grandísimo de precio; y esas son dos causas que podían justificar algún aumento en los gastos; pero de ninguna manera el 45 ó 66 por 100.

Creo, por consiguiente, y concluyo este punto, que está demostrado de una manera evidente que no se deben construir en los arsenales españoles barcos ni por el tiempo que en ellos se emplea, ni por los defectos que en ellos se emplea, ni por los defectos con que resultan, ni por la suma que se gasta; tres causas que son verdaderamente esenciales: tiempo dinero y condiciones.

Y lo peor es que, después de mucho tiempo y de muchos millones gastados sobre la cifra de su presupuesto, suelen resultar inútiles, completamente inútiles, tan inútiles, que se mandan desgazar apenas han surcado el mar, como por ejemplo, ha sucedido con el «Filipinas» y otros.

LA GUERRA

La guerra puede definirse con una palabra: la violencia.

Un lobo hambriento encuentra un corderillo en el bosque: se echa sobre él, le mata y se lo come. Esta es la guerra; porque para que haya guerra no es necesario que la fuerza de los combatientes sea igual. Es una gran condición para la guerra el ser mucho más fuerte que el adversario.

Otro lobo encuentra al matador del cordero. Quiere coger la presa, gruñe y enseña los dientes. Se entabla la lucha entre los dos lobos: también esta es la guerra. Porque no es preciso que los dos combatientes sean de distinta especie ó familia para que haya guerra. Los hermanos se batían entre sí sin piedad.

Llega el hombre a su vez; quiere castigar al lobo que le comió el corderillo. Con su bastón, su machete ó su carabina, entabla la lucha; también esta es la guerra.

Es posible que el derecho esté de parte del hombre y no de parte del lobo. Pero no es porque el hombre tenga razón por lo que matará al lobo, sino porque tiene más fuerza. Aunque no tuviese razón triunfaría, porque es más poderoso.

Esta es la esencia de la guerra; asegurar el triunfo del más fuerte, no del más justo.—CARLOS RICHTER.

La cuestión obrera en las Cortes

HABLA EL SR. PARAISO

«Tiene para la Unión Nacional la cuestión obrera un aspecto más importante que el sociológico, el jurídico y el económico. Es el de la vida íntima de la fábrica; la relación amorosa entre patronos y obreros, colaboradores indispensables en la obra del trabajo. El proyecto de ley de huelgas, agravando el mal una vez surgido el conflicto, no puede satisfacer a los patronos ni a los obreros.

Es preciso reconocer el derecho de todos a mejorar su condición social, haciéndola progresiva, y si este derecho incontestable busca la sanción en la huelga, ni debe limitarse, ni puede reprimirse, en tanto la huelga no comprometa el orden público.

Mientras no llega este caso, la intervención del poder y de la fuerza pública, no solo dificulta la solución, sino que, agrandando las diferencias mismas, establece un divorcio sellado con sangre imprudente derramada; divorcio a todas luces incompatible con la vida industrial.

Organizados los elementos del capital, como ya lo están los del trabajo, a quienes afecta de un modo directísimo la solución de este problema, con la ley en proyecto se habría creado un estado de derecho, por virtud del cual

todas las cuestiones habrían de resolverse a favor del más «resistente» en cada caso y circunstancia, sin otorgar al mismo derecho y a la razón cuanto en justicia les corresponde.

Por esto, para cuantos vean en el capital algo más generoso que la imposición del dinero y algo más humano que el instrumento del trabajo en el obrero, habrán de convenir en que el señor ministro de la Gobernación se ha equivocado.

Se impone, por consiguiente, de un modo fatal y necesario, porque hoy es la única y urgente solución que demandan las circunstancias, el jurado mixto, formado con elementos ponderados del capital y del trabajo, representado por obreros manuales en activo, con fallos inapelables y ejecutivos y con obligación absoluta de no iniciar la huelga ni la coligación sino después de que, reunido el jurado, se hubiere declarado incompetente para dar solución.

Esto y el declarar que las reuniones del jurado darán comienzo dentro de las veinticuatro horas siguientes a la en que una de las partes lo haya solicitado, y hasta el considerarse hábiles todas las horas, evitará, si no en todos, en muchos casos la huelga, cuyos efectos, con los que produce el excesivo número de días no laborables (no nos referimos al descanso dominical), representan una pérdida anual de cientos de millones en el Haber nacional.»

Contra la fiebre tifoidea

El Dr. Chantemesse, discípulo de Pasteur, propone un nuevo medio para combatir la fiebre tifoidea.

Se trata del descubrimiento de un suero contra dicha terrible enfermedad.

Sus primeras experiencias fueron todas satisfactorias; treinta tifoideos sometidos a su cuidado en un hospital, en quienes ensayó el nuevo suero, fueron arrancados de las garras de la muerte. En presencia de este primer éxito el Dr. Chantemesse rogó a sus colegas que ensayasen este nuevo tratamiento, experiencia que, practicada escrupulosamente y repetidas veces en distintos hospitales, dió por resultado la curación del 94 por 100 ó sea 6 muertos en cada 100 enfermos, lo cual es otro éxito si se tiene en cuenta que estos muertos fueron causados por complicaciones especiales ajenas al tratamiento, y dependientes de falta de sumisión en los enfermos, de coincidencias con otros accidentes y de lo tardío del tratamiento. Desde luego los que fueron tratados por el suero antes de octavo día de la enfermedad curaron todos.

El suero anti-tífico llega a inyectarse hasta la cantidad de 15 centímetros cúbicos bajo la piel del brazo. Inmediatamente de la primera inyección se observan síntomas tan favorables como el descenso de la temperatura, menos aceleración en el pulso, normalidad en el

funcionamiento intestinal, desaparición de la albuminuria, vuelve a humedecerse la piel, etc. La curación desde este momento es cuestión de unos días.

Si el tratamiento se aplica desde el comienzo de la enfermedad, sus efectos son más rápidos y completos. Las aplicaciones tardías producen los mismos primeros efectos generales pero, naturalmente, la curación es algo incierta.

El Dr. Chantemesse ha obtenido este provechoso hallazgo siguiendo las huellas del inmortal Pasteur. Consiguió cultivar una especie de bacilos tíficos muy virulentos, esto es, altamente venenosos. Este veneno, como se hace para la difteria, lo inyectó a dosis cada vez mayores en algunos animales, vacunándolos así contra la fiebre tifoidea.

El suero de estos animales es, pues, el líquido maravilloso cuya inyección hace desaparecer la fiebre de un tifoideo como por encanto.

FRASES de ENCOMIO

dictadas por una ILUSTRADA COMADRONA

Por centenares, contamos las cartas recibidas de las más distinguidas Comadronas de España; todas ellas se expresan en términos similares a los que siguen:

«Madrid 18 de Mayo 1901.

Muy Sres. míos: Con mucho gusto doy a ustedes en estas pocas líneas mi experiencia con el uso de su renombrada Emulsión Scott.



Manuela Pérez

La he empleado repetidas veces en niños raquíticos y débiles y siempre con los mejores resultados, devolviéndolos a esos seres ineficaces un estado de salud envidiable.

Siempre la recomiendo a toda persona de poco desarrollo como el mejor de los reconstituyentes que conozco y del que se obtienen inmejorables resultados.

También la he empleado con muy buen éxito en mujeres de temperamento débil y predisuestas a abortos repetidos, alcanzando con su uso llevar a feliz término y dar a luz niños sanos y bien conformados.

Si muy atta. y S. S.

MANUELA PÉREZ,
Profesora en partos.

Torrealla del Leal, 48, prol.

Las madres de familia en estado interesante deberían tener siempre presentes los sanos consejos de esas ilustradas matronas. La sanción que todo el mundo científico confiere a la Emulsión Scott, demuestra de qué importancia es este remedio en el seno de toda familia. La enfermedad vendrá tarde ó temprano; conviene, pues, recordar que el remedio es la Emulsión Scott, y cómo se reconoce la verdadera. Téngase presente que todo frasco legítimo de Emulsión Scott lleva en su envoltorio exterior una etiqueta con nuestra marca de fábrica: un hombre que lleva áuestas un gran bañador, y solamente asegurando de que se compra el preparado que lleva esta marca, podrá contarse con obtener los beneficios de ese remedio tan justamente ponderado por todos cuantos lo han usado.

La Emulsión Scott se vende en todas las buenas farmacias y droguerías. Una muestra de prueba, facsimilar de nuestros frascos, se enviará gratis a quien la pida á D. Carlos Marés, calle de Valencia, 47, Barcelona, acompañando 50 céntimos en sellos de correo para pago de franquicia.

TEATRO

Por tercera vez, en esta temporada, púsose anteanoche en escena por la Compañía lírico-italiana que actúa en nuestro Coliseo, la ópera *Faust*.

La magistral obra del inmortal Gounod, salvo algunos lunares, fué bien interpretada por las primeras partes de la Compañía y muy bien dirigida por el Maestro D. Estaban Puig, ventajosamente conocido de nuestro público.

Apesar de que el papel de *Marguerita* no cuadre del todo á las facultades de una tiple dramática, la señorita Gils, encargada del mismo desde las primeras representaciones por ausencia de la tiple ligera, lo cantó con ver-

dadero *amore*, demostrando ser una artista discretísima, cuya voz agradable y decisión correcta han de captarle, seguramente, las simpatías del público cuando pueda apreciarla en obras de su repertorio.

La Srta. Ginovel en el de *Siebel* muy insegura y la Sra. Ricci muy bien en el de *Maria*, contribuyendo poderosamente al éxito alcanzado por los artistas en el cuarteto del tercer acto.

El Sr. Costa es, tal vez, el tenor que con mejor voz ha pisado las tablas de nuestro Teatro, desde algunos años á esta fecha. Canta su papel de *Faust* con delicado gusto, si bien resulta en escenas algo frío, valiéndole en todas las noches una salva de aplausos la romanza *Salve dimora casta é pura* que dice con sentimiento y maestría. Es todavía joven y no dudamos que con estudio y constancia se abrirá paso logrando un alto puesto en la escena.

El Sr. Delor muy aplaudido en el de *Valentin*. Su voz aunque no muy potente ni muy timbrada es sin embargo agradable. Desde el primer día conquistó las simpatías del público por su buena escuela de canto, su dicción correctísima, conocimiento perfecto de la escena y propiedad con que viste.

El Sr. Sacardi en el difícil y espinoso papel de *Mefistófeles* nos ha demostrado ser un verdadero artista con facultades nada comunes. Esperamos ocasión de aplaudirle en otras *particellas* que han de darle ancho campo en que lucirse.

Bien el Sr. Gil Rey y coro de hombres.

Sentimos no poder decir otro tanto del del bello sexo, con perdon de las respetables señoras que lo forman.

La orquesta como siempre, muy bien. La escena algo descuidada.

La concurrencia escasa.
Resúmen: Una buena Compañía. Que ponga la empresa algún cuidado en salvar ciertos detalles que desluen el buen efecto que las primeras partes han causado y tenemos la seguridad que el público de Mahón corresponderá como se merece quien trata de complacerle y no tendrá mas que alabanzas que prodigarle.—V.

Hoy se ha celebrado con gran solemnidad, en el pueblo de San Clemente, la fiesta de su Santo Patrono y Titular.

A las 8 ha habido Misa y Comunión general para aquellos vecinos, á las 10 la mayor que ha sido concertada, habiendo oficiado el Rdo. Sr. Económico de Santa María de Mahón y ocupado la cátedra del Espíritu Santo el de la parroquia de S. Luis.

Por la tarde se ha verificado la acostumbrada procesion despues de cantadas solemnes vísperas.

AGENDAS

En esta imprenta se encontrarán para el año 1902 al precio de 1'50 pesetas cada una.

Mañana en casa *L'amin' Pera Buñó*, habrá *glosat*, encontrándose ricos manjares, esquisitos licores y los tan acreditados buñuelos elaborados por el dueño de dicho establecimiento.

La fuerza de infantería oirá misa mañana á las doce en la parroquia de S. Francisco.

Se están terminando los trabajos de recomposición que la brigada municipal está, hace algún tiempo, practicando en la calle de Isabel II.

Ha sido detenido é incomunicado un sujeto que llegó á esta ciudad el jueves último, como pasajero en el vapor «Isla de Menorca», por considerarle complicado en el asunto de las botellas de estomagal que usurpando el nombre de una distinguida persona de esta ciudad se llevaron de la fabrica de licores del Sr. Pons de la calle del Bastion.

Esta mañana al transitar por la calle Nueva un carro cargado de carbon vegetal, se ha caido el jumento que lo arrastraba, muriendo al poco rato, al parecer de inanición, cuando se trataba de levantarlo, siendo luego retirado de la vía pública.

El restaurant del «Nuevo Centro», establecido en la calle de la Arravaleta, que sigue visitadísimo, no omite medio alguno para satisfacer debidamente, con sabrosos platos, los mas exigentes paladares; y hoy, como sabado, los ofrecerá exquisitos siendo el del día judías con salomillo y *colibroquil*.

Junta de Damas de Caridad de Mahón

Mañana domingo tendrá lugar á las diez y media en la iglesia del Sagrado Corazon Misa solemne á voces en honor de la Excelsa Patrona Santa Isabel de Hungría. Lo que se avisa para conocimiento de todas las señoras socias tanto activas como honoríficas que componen dicha Junta.—Mahón 23 de Noviembre de 1901.—La Presidenta Delegada, Antonia Vicens.

A eso de las siete de esta mañana ha fondeado en nuestro puerto, procedente de Gibraltar, el Crucero de S. M. B. «Cleopatra», escuela de grumetes al mando del Capitan de Fragata Mister Charles Napier. No ha saludado la plaza por no llevar municiones de guerra.

El «Cleopatra», que ya estuvo el año pasado en este puerto a donde llegó el 22 de este mismo mes, permanecerá en nuestras aguas hasta el 30 del corriente.

Esta tarde el Comandante del crucero inglés «Cleopatra», acompañado del Sr. Vice Consul de dicha nación en esta plaza, ha pasado á saludar al señor Gobernador militar, al Sr. Comandante y al Sr. Delegado del Gobierno.

Se trata de colocar una lápida conmemoracion en el lugar en que fueron muertos por un rayo el guarda caminero Gabriel Oliver Mercadal y el trabajador del campo Gabriel Cardona Pons, en el momento en que estaban platicando en la carretera de San Clemente, el día 31 de Julio último.

Se nos ha suplicado la insercion del siguiente oficio:

«Alcaldía de Mahón.—Negociado Hacienda.—Número 1024.—El señor Gobernador civil de esta provincia me dice en comunicacion de fecha 15 del corriente lo que sigue.—«El señor Delegado de Hacienda á quien fué remitido el expediente de ese Ayuntamiento pidiendo autorizacion para crear arbitrios extraordinarios para cubrir el déficit que le resulta en su presupuesto ordinario del próximo año de 1902 en comunicacion fecha 6 del actual informa lo siguiente.—«Visto el precedente expediente sobre autorizacion para establecer arbitrios extraordinarios del Ayuntamiento de Mahón que el señor Gobernador remite á los efectos prevenidos en la regla 5.ª de la Real orden de 3 de Agosto de 1878, considerando que no consta en estas oficinas que dicha Corporacion haya utilizado los recargos máximos sobre las contribuciones industriales, territoriales, consumos y cédulas personales para el año 1902, no habiendo tampoco remitido certificacion del resultado de las subastas verificadas para el arriendo ó alquiler de pesas y medidas, considerando que de los arbitrios que enumera tan sólo pudiera autorizarle por los que se refieren á las especies comprendidas en la 2.ª tarifa cuando hubiere utilizado los medios citados no siendo posible el autorizarle por los otros que van continuados en dicho expediente si los contribuyentes de las industrias á que se refiere están comprendidos en las matriculas correspondientes según se desprende del último párrafo del artículo 13 del Reglamento vigente de consumos, esta Delegacion entiende no procede la autorizacion solicitada.»—En su consecuencia y teniendo presente además de lo informado por la Delegacion de Hacienda, la reclamacion producida en contra del proyecto de presupuesto para ventas fuera del mercado por los cortantes de esa ciudad Sebastian Oliver Bagur y otros, he acordado devolver á V. el expediente de referencia para que sean eliminadas del mismo los arbitrios expresados que figuran bajo el epígrafe de «otros arbitrios extraordinarios.»—Lo que comunico á V. para su conocimiento, el de ese Ayuntamiento é interesados re-

clamantes y efectos consiguientes.»—Lo que traslado á Vds. para su conocimiento y efectos correspondientes.—Dis. guardo á Vds. muchos años.—Mahón 23 Noviembre 1901.—A. J. Fornaris.—Sr. D. Guillermo Pons Tudurí y demás firmantes.»

SESION DEL AYUNTAMIENTO

La celebrada ayer se abrió bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Antonio J. Fornaris con asistencia de los concejales Sres. Tutzó, Roger, Barceló, Pons Alzina, Biale, Rodriguez, Orfila, Ponseti, Pons Sitjes, Villalonga y Pons Martí.

Por unanimidad se aprobó el acta de la sesion ordinaria anterior.

Se acordó quedar enterado de una comunicacion del señor Comandante militar de Marina de esta isla con la que remite copia del acuerdo adoptado por la Junta de pesca del departamento de Cartagena, contrario á que se autorice la de la sardina por medio de boliche dentro de este puerto, según tenia solicitado este Ayuntamiento.

Accediendo á lo solicitado por Catalina Camps Ferrer viuda, se acordó darle de baja en el padrón de vecinos de esta ciudad así como á sus hijos Francisco y Francisca Carreras y Camps para que puedan ser alta en el de Barcelona donde tratan de fijar su residencia.

De conformidad con lo informado por la comision de Policía urbana en una instancia de D. Rafael Delgado, se acordó autorizarle para que ensanche una puerta y tapie otra de la fachada de la casa n.º 161 de la calle del Castillo.

Se acordó pase á informe de la comision de Hacienda dos instancias de don Jaime Mesquida Batións y D. Juan Monjo Hernandez, en las que solicitan se les confiera la plaza de Recaudador general de arbitrios municipales y Agente ejecutivo de este Ayuntamiento.

Se dió cuenta de las siguientes solicitudes para obtener el nombramiento de Administrador del impuesto de consumos de esta ciudad en el año 1902, en la que ofrecen abonar al Municipio:

D. Martín Matas Badia 280.500 pesetas.

D. Pedro Pons Escudero 290.660 id.

D. Francisco Campany Roca 280.000 idem.

D. Juan Sintes Mercadal 245.000 id.

Se acordó pasen á informe de la comision de Hacienda.

Se dió cuenta de una comunicacion del Sr. Gobernador de la provincia, con la que devuelve el expediente instruido para establecer arbitrios extraordinarios con el objeto de cubrir el déficit resultante en el presupuesto de este Municipio para el año 1902, y dispone que sean eliminados algunos de los que figuran bajo el epígrafe de «Otros arbitrios extraordinarios.» Y el Ayuntamiento teniendo en cuenta el satisfactorio resultado obtenido en el concurso abierto para el nombramiento de Administrador del impuesto de consumos en dicho año, que le permite prescindir de algunos de los arbitrios solicitados, acordó eliminar de ellos los que se proponían establecer por licencias para la venta fuera del mercado de hortalizas, frutas, carnes, etc., dejando subsistentes los de la segunda tarifa de consumos y los que intentaba imponer sobre los tejados que vierten las aguas á la vía pública, por creerlos de precisa necesidad para cubrir el déficit del presupuesto y porque los estime comprendidos en la regla 5.ª de la R. O. de 27 de Mayo de 1887, y haber encargado además á este Ayuntamiento el Excelentísimo Sr. Ministro de la Gobernacion en resolucion de 27 Septiembre último que en lo sucesivo si consideraba necesario utilizar el arbitrio sobre tejados, lo solicitara oportunamente de aquel ministerio.

Se aprobó la liquidacion de las aceras construidas en la plaza de la Esplanada.

También se aprobó una cuenta de recomposición del camino de Favarritz.

Se acordó un pago con cargo al capítulo de imprevistos.

Se señaló la orden del día para la sesion ordinaria inmediata.

Y se levantó la sesion.

BOLETIN RELIGIOSO

Santo de hoy.—Stos. Clemente papa y mártir y Lucrecia virgen.
Santo de mañana.—Stos. Juan de la Cruz, Crisógono y Flora.
Cultos.—Mañana, cuarto domingo de Noviembre, última Dominica después de Pentecostés, en Sta. María á las 5 Misa y la devoción del mes de las benditas Almas del Purgatorio; á las 10 la mayor con homilia que dirá D. Jaime Tutzó, Pbro., M. A., después la Misa última. Por la tarde Catecismo para mugeres y niños, Rosario, plática, las acostumbradas lettrillas, Vísperas, Completas y rezo del Stmo. Rosario.

En la parroquia del Carmen Misa á las 7 y media y Comunión para los Cofrades del Sto. Escapulario de Ntra. Sra. de Lourdes y Sagrada Familia; á las 10 la mayor con plática que dirá el Rdo. Sr. Cura-Regente. Por la tarde Doctrina Cristiana, Vísperas, Rosario, procesion claustral y plática por el Rdo. Sr. Director espiritual.

En la parroquia de S. Francisco de Asís Misas á las 5, 7 y 9; luego de la primera, la devoción de Noviembre en sufragio de las benditas Almas del Purgatorio; á las 10 la mayor con homilia por el Rdo. señor Ecónomo; á las 12 la de la tropa. Por la tarde enseñanza de Doctrina Cristiana, Vísperas y rezo del Stmo. Rosario.

En el Sagrado Corazon Misas á las 6 y media y á las 12. Por la tarde continúa la tierna devoción del Mes de las benditas Animas con solemnidad.

La Oración de las Cuarenta-Horas continúa en la iglesia de S. José, consagrada al Sto. Patriarca; el Señor está de manifestado por la tarde desde las 5 hasta las 6 y media.

Visita á la Côte de María.—Mañana se hace á Ntra. Sra. del Remedio en S. Francisco.

SUSCRIPCION para subvenir á los gastos de restauracion y reforma del frontis de la Concepcion:

	Ptas.
Suma anterior	9 261'05
Cuotas de los señores suscriptores correspondientes al presente mes	39'50
RECIBIDO DE S. CRISTOBAL	
Rdo. D. José Mora Enrich, Cura-Párroco	3'00
Rdo. D. Antonio Monjo Seguí, Coadjutor	2'00
D. Juan Barceló Ferrer	2'50
D. Lorenzo Villalonga	1'00
D.ª Enriqueta Cervera	2'00
D.ª Eulalia Riudavets Moll	2'00
Srta. D.ª Juanita Piris Pons	5'00
Una devota de la Dolorosa	1'00
D.ª Juana Vera Salort	2'00
D.ª María Bagur Salort	1'00
D.ª Antonia Casavellas	1'00
	9.323'05

(Continuará)

Cotizacion oficial

	Madrid 22 —4 t.
4 por ciento interior.	71'45
Idem Exterior.	78'25
Idem Amortizable.	00'00
Carpeta provisional amort.	92'70
Billetes Hip. Cuba, 86.	00'00
Idem id. del go.	00'00
Acciones Banco España.	491'00
Comp.ª Arrend. Tabacos.	403'50
Aduanas.	00'00
Filipinas.	00'00
Berlín.	000'00
París á la vista.	42'60 á 42'65
Londres á la vista.	00'00 á 00'00
Idem á 80 dias vista.	00'00 á 00'00
Idem á 90 id. id.	00'00 á 00'00

Telegramas DE El Bien Público

Madrid 22. Se ha firmado un decreto negando el derecho de preferencia para la construccion de carreteras no estudiadas previamente por los funcionarios de la administracion.

Se ha firmado también otro decreto concediendo honores para el entierro del Sr. Gamazo, que se efectuará el domingo próximo.

Madrid 23. La Cámara de Comercio ha obsequiado con un banquete á los asambleistas panamericanos, presidiendo el ministro de Obras Públicas Sr. Villanueva.

En la reunion se ha pronunciado varios discursos, siendo la nota dominante la fraternidad entre España y los Estados sudamericanos.

Madrid 23. La prensa dedica trabajos necrológicos á la memoria del señor Gamazo.

En vista de los sucesos ocurridos en Barcelona y de la índole de ciertos discursos, entre los políticos se insiste en que será cerrada la Universidad de la capital del Principado.

Madrid 23. Atenas.—Han ocurrido motines escolares, de los que han resultado 7 muertos, 30 heridos y muchos contusos. Después los manifestantes se dirigieron á la plaza de Júpiter, donde se congregaron además hasta 20.000 personas, pronunciándose discursos violentísimos.

Madrid 23. Han llegado á Vigo varios boers fugados del depósito de Geniche donde los confinó el Gobierno portugués. Dichos boers cuentan que han asistido á muchos combates y se muestran decididos á volver á tomar parte en la guerra.

Han sido visitados é interrogados por varios periodistas. Barcelona 23.—6 m. Teniendo en cuenta los sucesos ocurridos ayer en la Universidad, de los que resultaron dos estudiantes heridos, hoy han conferenciado los Sres. Ministro de la Gobernacion y Rector de dicho centro docente, habiendo acordado el cierre del mismo.

Barcelona 23.—12'20 t. En vista de la actitud correcta observada hoy por los estudiantes, se han reanudado las clases con tranquilidad.

TEATRO PRINCIPAL
Compañía de ópera italiana
Funcion para mañana domingo
DEBUT DEL SR. BUGATTO
5.ª de abono L. serie
Se pondrá en escena bajo la direccion del Mtro. D. Esteban Puig, la ópera en 4 actos del Mtro. Verdi

HERNANI
A las 8 y media.
Precios: Palcos plateas 6 pesetas; 1.ª fila 8 ptas.; 2.ª idem 4 ptas.; 3.ª idem 2 ptas.; butacas 1 pta.; entrada general 0'50; medias entradas 0'25.
El impuesto á cargo del público.
Proximamente Traviata.

ÚLTIMA INVITACION que la casa conocida de JOSÉ DAMMANN, de Hamburgo, hace de la nueva LOTERÍA DE HAMBURGO, va á empezar dentro de poco. La suerte de ganar en la misma, siendo muy importante, ofrézcase la mano á la fortuna en la casa de José Dammann. Esta casa establecida desde 1851, se ha hecho acreedora á reconocimiento por sus pronto pagos de los premios y su puntualidad; últimamente entre varios premios que ha pagado en España ha habido uno de 50.000 y otro de 65.000 marcos. Acompañamos prospecto de dicha Lotería en este mismo periódico. Prospectos gratis y francos á quien los pida.

SEMÁFORO OFICIAL
Vigía de Bajoli 23.—8 m.
Barómetro 756'7; viento O. flojo; mar rizada; acelajado; horizontes nubosos.

Administracion Depositaria de Hacienda de Mahon.
El padron de carruages de lujo de esta ciudad, formado para el próximo año 1902, estará de manifiesto al público en esta oficina á efecto de reclamacion durante el término de ocho dias contaderos desde el en que tenga efecto la insercion de este anuncio en el «Boletín Oficial» de la provincia, advirtiendo que finido que sea dicho plazo, ninguna será atendida.—Mahon 23 Noviembre 1901.—El Administrador Depositario, Emilio Costa.

AL COMERCIO
Se participa á los señores cargadores que la polacra goleta ANITA al mando de su patron D. José Guerrero, se halla en Barcelona á la carga para el puerto de Mahon. Para informes y demás, dirigirse en Barcelona á los Sres. Moll y Corominas en liquidacion, Ancha, 51; y en Mahon al señor Estela y Thomás.

Movimiento del Puerto
Entrados el 23.
De Gibraltar, crucero de guerra inglés «Cleopatra».
De Barcelona, pailebot «Concepcion», patron M. Monjo, con 6 tripulantes y otros efectos.

vida. En esto se oyen tres cañonazos, y el recién nombrado emperador sale del sepulcro de Carlos Magno. Sobrecogidos los conjurados permanecen un momento indecisos, mas al fin Hernani se adelanta para herir á Carlos, cuando abriéndose la gran puerta del subterráneo aparecen gran número de electores y caballeros que vienen á aclamar al nuevo emperador. Carlos manda que los plebeyos sean encarcelados y los nobles decapitados. Hernani se adelanta y manifiesta que él es D. Juan de Aragon y que atendida su nobleza, ya que no ha podido matarle debe también rodar su cabeza. Llega en esto Elvira y se arroja á los piés de Carlos pidiéndole gracia, y éste, queriendo ser digno émulo de Carlos Magno en generosidad, concede á todos el perdon, restituye los bienes confiscados á Hernani y le da la mano de Elvira.

ACTO CUARTO
Mientras los convidados celebran con sus cantos la boda de Hernani con Elvira, una máscara va recorriendo la escena, hasta que, viendo que llamaba la atencion de los concurrentes, se dirige al jardin y desaparece. Despejada la escena, aparecen los novios radiantes de alegría por verse unidos para no vol-

ver á separarse. De repente se oye el son de una bocina, que es la señal convenida para darse la muerte Hernani. Estremécense éste al oírlo, y para evitar la presencia de Elvira la ruega que vaya por una medicina que le calme el dolor que le dá una antigua herida. Sólo ya Hernani y, no viendo ni oyendo nada, cree que habrá sido ilusion de su fantasia; pero en el instante mismo vuelve á oír el funesto sonido y aparecerse seguida Silva, que le exige el cumplimiento de lo pactado. Va en efecto Hernani á clavarle el puñal en el pecho, cuando Elvira, que llega en aquel momento, le quita el arma de la mano y con ella quiere matar á Silva; pero faltale el valor y se postra á sus piés, implorando gracia para su esposo. El viejo se muestra inflexible, y en vista de esto, aprovechando Hernani la distraccion de su esposa, coje el puñal del suelo y se lo clava en el corazon. Elvira quiere socorrerle, pero se lo impide Silva, y solo le suelta cuando Hernani va á dar el último suspiro, cayendo Elvira sin sentido sobre el cuerpo exánime de su esposo.

ARGUMENTO DE HERNANI ACTO PRIMERO
Varios grupos de montañeses rebeldes y bandoleros comen, beben y juegan, entonando alegres cantos. Aparece Hernani por una colina, melancólico y pensativo, lo que causa grande extrañeza á sus partidarios, á quienes da las gracias por el afecto que le demuestran y les revela su amor hacia una jóven aragonesa, de quien era correspondido y á la cual quería conducir al altar su tutor el anciano Silva, no quedando otro medio que el rapto para evitarlo. Todos le ofrecen su apoyo para llevar á cabo tan arriesgada empresa. Aparece luego Carlos I, guiado por una de las doncellas de Elvira, á quien manifiesta su ardiente amor y su extrañeza por verse pospuesto á un bandolero; y viendo que Elvira no hace caso de sus palabras, quiere obligarla á seguirle. Mas ésta, arrebatándole el puñal, le amenaza con quitarse antes la vida que acceder á sus deseos.

ANTIRREUMATICO GRAU



Farmacia Especial de YNGLADA GRAU, 4, Asalto, 4, BARCELONA. En MAHON principales farmacias

A LOS VITICULTORES DE MENORCA

Señores: No mas *injertar, sulfatar ni azufrar* la VIÑA: con la seguridad de tener una producción excesivamente abundante; vino colorado, alcoholizado y de excelente gusto, procurando la obtención de los

NUEVOS HÍBRIDOS PRODUCTORES DIRECTOS

Estos tienen la ventaja de gozar de una resistencia perfecta a la *Filoxera* y ser indemnes al sinnúmero de enfermedades *criptográficas* que hacen difícil el sostenimiento (cuando no acaban con su destrucción) de los *viñedos*.

El cultivo especial de las cepas, *nuevos híbridos productores directos*, adquiere una vegetación vigorosa, y racimos grandes y numerosos.

Su plantación, (ya sean *estacas ya barbados*) se adapta en los terrenos medianos; calcáreos; no muy húmedos ó secos; y hasta en los pedregosos, e improductivos el éxito no tiene duda.

Conque ya lo sabéis viticultores menorquines. *La Viticultura* ha dado un GRAN PASO mas, y es de suma importancia que esta *innovación* no quede por desapercibida. Pues patente está su feliz resultado en muchas partes del mundo.

Para informes dirigirse á D. MIGUEL GINARD, de Alayor, representante en esta isla de la SOCIEDAD VITICOLA, domiciliada en Barcelona, quien tiene para su examen á la disposición del que lo desee, cinco clases de vino, hecho con las uvas del *Rupestris Fructifero* por hibridación. 6—8

EMULSION NADAL

Única que contiene el 80 p. 100

del aceite hígado bacalao y glicerosfosfatos é hipofosfatos.

ANALIZADA por el Dr. Bonet catedrático de la Facultad de Farmacia en MADRID

Aprobada y recomendada por el Ilustre Colegio Médico de BARCELONA

ES LA MEJOR Y MÁS AGRADABLE

Alimento concentrado y medicamento tónico estimulante del desarrollo físico, crecimiento de los huesos y salida de los dientes, necesario á los niños, embarazadas, personas débiles. Cura la Tosa, Catarros, Tisis, Escrófulas, Raquitismo, Linfatismo, aumenta la leche y el vigor.—Reconstituyente heroico en las enfermedades crónicas, convalecencias, diabetes, etc.—Se conserva indefinidamente.—En las farmacias.

EN VENTA

Lo está la viña situada en este término municipal y punto denominado «Ses rocas llises».

Informes: Prieto y Caules, 110.

3—3

CURACION RADICAL DE LOS DOLORES REUMÁTICOS

Eficaz medicamento para la curación radical de los mismos, sea cual fuere la forma en que se presenten, como articular, inflamatorio, gota, etc., etc.

Precio, Poción Ptas. 5.—Linimento 2'50

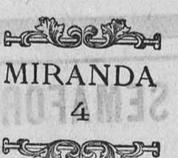
SE RETRATA TODOS LOS DÍAS

(AUNQUE LLUEVA)

Retratos desde 1 real vellón á 5 duros uno



FEMENIAS



Taller fundado el año 1869

Se guardan los clichés durante un año.

Muestrario en la Plaza del Carmen, esquina á la calle del Norte.

PARA VENDER

Lo están las fincas siguientes:

Una casa calle Cos de Gracia, número 69.

El espacioso local, calle Bellavista, número 6, propio para la instalación de varias industrias, contiene almacenes, sótanos, abundancia de agua, etc., etc.

Se cederá por junto ó separado á precio ventajoso.

Informes, plaza del Príncipe, número 17.

1—8

CASA DE CUEROS EN HAMBURGO, MUY ACREDITADA, DESEA

REPRESENTANTE

activo y concededor del ramo. Ofertas bajo H. N. 4.268 á Rudolf Mosse, Hamburgo.

Imprenta de M. Parpal, Bastion, 39.—Mahon.

— 2 —

Preséntase en este momento Hernani, y al reconocerle el rey le trata de bandido, y Hernani, echándole en cara la muerte de su padre, le reta en dasafio.

Entra en esto el anciano Silva, y al ver á dos hombres en la estancia de Elvira, se apoderan de él los celos y quiere batirse con entrambos; pero la llegada del escudero del rey le descubre que éste es uno de ellos y le tributa respeto. El rey entonces manifiesta á Silva que ha venido á su castillo para pedirle consejo del nombramiento de emperador de Alemania. Hace salir á Hernani como uno de sus servidores; mas éste jura perseguirle por do quiera hasta completar su venganza.

ACTO SEGUNDO

Los caballeros y las damas se entregan al mayor regocijo festejando el próximo enlace de Elvira con Silva, á quienes desean toda clase de felicidades.

Entra Silva en traje de ceremonia y ordena á su escudero, que introduzca el peregrino á quien solicitaba hablarle, el cual no era otro que Hernani, que demanda hospitalidad, la cual le concede éste, sea quien fuere; mas viendo Hernani llegar Elvira en traje de novia y diciéndole

— 3 —

Silva que dentro de una hora será su esposa, arroja el disfraz, declara su nombre y pide ser entregado al rey, que viene tras él con sus gentes. Silva le manifiesta que, al contrario, puede estar seguro en su castillo, pues para él es sagrado el derecho de hospitalidad; y á este fin va á ordenar á sus guerreros que se aperceban para la defensa. Mientras su ausencia, los dos amantes se entregan á un amoroso coloquio, en el cual les sorprende Silva; y cuando se disponía á castigar el desman de Hernani, le anuncia la llegada del rey; pero no queriendo privarse del placer de vengarse por su propia mano, introduce á Hernani en una estancia secreta. Entra el rey y pregunta á Silva por Hernani, que sabe se ha refugiado en su castillo. Silva le contesta que efectivamente se le había presentado un peregrino á quien había dado hospitalidad, y que de ninguna manera lo entregaría. Enfurecido el rey, manda registrar el castillo y amenaza á Silva con mandar cortar la cabeza sino le entrega á Hernani.

Preséntase en esto Elvira y se arroja á los pies del rey, el cual, sin hacer caso del dolor de Silva, se la lleva en rehenes.

Fuera el rey con Elvira, Silva hace salir Hernani del aposento secreto y quiere batirse con él; mas éste al saber que Carlos se ha llevado á

— 4 —

Elvira en rehenes, declara á Silva que el rey es rival de entrambos y que quiere unirse con él para tomar venganza, jurándole que en cualquiera ocasión en que llegue á su oído el sonido del cuerno de caza que le entrega como prenda, que en aquel mismo momento se dará la muerte. Acepta Silva el ofrecimiento, y corren ambos á tomar venganza del rey.

ACTO TERCERO

En este sitio se reúnen los enemigos de la elección de Carlos por Emperador, el cual, habiendo llegado á su noticia, se introduce en él furtivamente y se esconde en el sepulcro de Carlos Magno, advirtiéndole á su escudero que si la elección recayere en su favor mande disparar tres cañonazos de la gran torre, y que él en este sitio descubrirá á los rebeldes.

Van acudiendo al cabo de breve rato los personajes de la liga, y deciden asesinar á Carlos por no haber respetado los derechos de España. Sortean enseguida quién ha de ser el que dé el golpe, y sale de la urna el nombre de Hernani. Silva le pide que le ceda este honor, revelándole por ello de su juramento; mas Hernani rehúsa hacerle, porque prefiere este honor á su propia